



J. F. OBERLIN

櫻美林大學日本語言文化學院 (留學生別科)

2019 年度入學招生簡章

1. 從報名到入學的日程安排
2. 課程與特色
3. 招收人數與報名資格・報名條件
4. 報名材料
5. 費用與繳納
6. 審查與合格通知

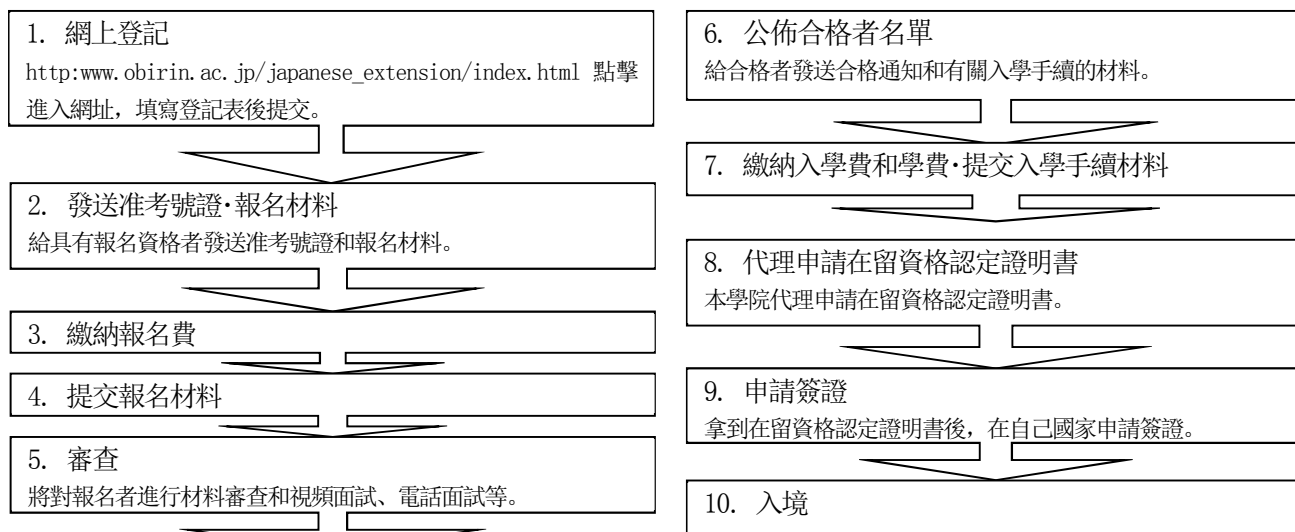
諮詢・郵寄地址

〒252-0206 神奈川県相模原市中央区淵野辺 4-16-1 櫻美林大學 日本語言文化學院
 TEL: +81-(0)42-704-7041 / FAX: +81-(0)42-704-7033
 E-MAIL: rywx@obirin.ac.jp
 電話: 平日 上午9點~下午5點 / 傳真: 24小時

* 關於報名、匯款等詳細介紹, 請參看附在報名材料後面的附錄。

1. 從報名到入學的日程安排

2019 年 4 月入學	項目	2019 年 9 月入學
2018 年 8 月 24 日 (周五) ~10 月 17 日 (周三)	櫻美林網站報名登記期間	2019 年 2 月 20 日 (周三) ~4 月 17 日 (周三)
2018 年 10 月 24 日 (周三)	繳納報名費・受理報名材料	2019 年 4 月 24 日 (周三)
2018 年 11 月 8 日 (周四)	公佈合格者名單	2019 年 5 月 16 日 (周四)
2018 年 12 月 5 日 (周三)	入學手續・繳納學費 郵寄代理申請在留資格認定證明書所需材料	2019 年 6 月 12 日 (周三)
2019 年 2 月上旬~3 月中旬	郵寄在留資格認定證明書・入學許可證	2019 年 7 月下旬~8 月下旬
2019 年 2 月上旬~3 月中旬	申請簽證	2019 年 7 月下旬~8 月下旬
2019 年 3 月下旬~4 月上旬	入境日本	2019 年 9 月上旬



2. 課程與特色

櫻美林大學的留學生別科是為希望赴日留學的外國人留學生而建立的一所理想的預備教育機構。標準的就讀年限為1年，若半年通過升學考試，可以半年(1個學期)結業，屆時將退還第二個學期的學費。本學院共設有以下4個課程。

A. 考研課程

欲進入研究生院深造的留學生，可通過本課程的學習，掌握在研究生院學習時所需要的日語知識，提高運用能力，學習必要的專業知識。

B. 大學本科編入課程

欲編入大學本科3年級學習的留學生，可通過本課程的學習，掌握在本科課程學習時所需要的日語知識，提高運用能力，學習必要的專業知識。

C. 大學考試課程

欲報考大學的留學生，可以通過本課程的學習，掌握考大學所需的日語知識，提高運用能力以及其它各項能力，以高分通過日本留學考試以及日語能力N1級考試。

D. 日語學習特別課程

本課程是專為在籍大學生或研究生院學生所設的，為他們提供以研究為目的的日語學習短期留學課程。(報考碩士的學生需要提交研究計劃書。)

本校別科主要有5點特色。①不限專業；②學習輔導與升學輔導同時進行；③可以選修櫻美林大學的課程，並且發行成績證明書。如果進入櫻美林大學本科，根據有關規定承認選修課程的學分；④別科生享有與本科生相同的待遇，可以使用校內的各種設施及設備；⑤與本科生・研究生、留學生交流的機機會多。

3. 招收人數與報名資格・報名條件

(1) 招收人數

60名(春學期和秋學期各招一次，招生人數共120名)

(2) 報名資格

各課程所需報名資格如下：

A. 考研課程

(a) 獲學士學位者、或在進入研究生院前有望獲得學士學位者。

B. 大學編入課程

(a) 大學畢業者或修完大學課程2年以上者、或在編入大學前有望修完大學課程2年以上者。

(b) 短期大學或高等專門學校畢業者、或在編入大學前有望畢業者。

C. 大學考試課程

(a) 完成學士課程前12年學校教育者、或進入本校日本語言文化學院前有望完成並具有所在國大學入學資格者。

D. 日語學習特別課程

(a) 在籍大學生或研究生。

如果您的情況不在上述各課程報名資格範圍內，請參照本招生簡章日文版的最後一頁《※報名資格的補充說明》或者聯繫本校日本語言文化學院辦公室進行諮詢。

(3) 報名條件

①具備日語能力考試N5級以上的日語水平或教育機關能開具最近學習日語150小時以上的證明。(非漢字文化圈者以達到日語能力考試N4級以上水平或者日語學習時間為300小時以上為宜。)

②以升學、研究為目的，並具有強烈的學習願望者。

③在考入日本語言文化學院之前，於日本國內其它日語教育機構學習時間不超過1年。

④有能力支付在日留學期間所需的各項經費。

(4) 其他注意事項

*如果對報名資格和報名條件有疑問，可與本校日本語言文化學院辦公室聯繫諮詢。

4. 報名材料

所需報名材料如下。具體說明請參照別冊報名材料附錄。(1) (8) (9) (10) 請使用本校指定的表格。另外，不論是否合格報名材料均不予退還。提交的證明書請用母語書寫，開證日期必須在提交報名材料前三個月以內。如需要提交其它材料，將另行通知。

- (1) 入學志願書
- (2) 成績證明
- (3) 畢業證書及學位證書的複印件、預計畢業證明書、在籍證明書
- (4) 學歷認證報告（僅限中國大學・大專的畢業生）
- (5) 大學入學統一考試【高考】成績認證（僅限中國的普通高中畢業生）
- (6) 〈日語能力考試〉〈日本留學考試〉〈J-test〉等公共考試成績單複印件，或日語教育機關開具的日語學習證明
- (7) 護照的複印件
- (8) 匯款確認書（報名費）
- (9) 聯繫地址
- (10) 報名材料確認表（必須一同寄來）

- ・關於(4)(5)，也可以讓中國教育部直接寄到櫻美林大學日本語言文化學院。屆時請務必在入學志願書上寫上申請號碼。未參加大學入學統一考試【高考】的同學，請提交高中畢業考試【會考】的認證。
- ・(8) 請把報名費的匯款單複印件貼在匯款確認書的指定位置上。原件請妥善保管。從日本國內匯款者，可將匯款確認書寄來或來校直接提交。
- ・合格者在收到錄取通知後辦理入學手續時，需要提交能夠證明經濟擔保人的經濟擔保能力的材料。其他合格後需要提交的材料請參看發送給合格者的入學手續指南。

5. 費用與繳納

費用的繳納必須按時，不可逾期，並請用日元從銀行匯款。

	繳納期限	
	2019年4月入學	2018年9月入學
報名費 15,000 日元	2018年10月24日(週三)	2019年4月24日(週三)
入學費 100,000 日元	2018年12月5日(週三)	2019年6月12日(週三)
學費 500,000 日元		

從日本國內匯款

銀行名	三井住友銀行
支店名	町田支店
銀行住所	〒194-0013 東京都町田市原町田 6-3-8
預金種別	普通口座
口座番號	6887855
口座名義	學校法人 桜美林學園 理事長 佐藤東洋士
カナ名義	ガッコウホウジン オウビリンガクエン リジチョウ サトウトヨシ

從日本國外匯款

Bank	Sumitomo Mitsui Banking Corporation
Branch	Machida Branch
Address	Haramachida 6-3-8, Machida-shi, Tokyo, Japan 194-0013
TEL	042-728-1131
Account Name	Gakko Hojin Obirin Gakuen, Rijicho, Satow Toyoshi
Account Number	Saving Account 6887855
Swift Code	SMBCJPJT

關於所繳納的費用，若在入學日之前辦理完退學手續，可以退還學費，入學金概不退還。若已經收到〈在留資格認定證明書〉，須將〈在留資格認定證明書〉退還給本校然後才可以退還學費。

若從日本國內匯款，手續費低廉，手續也簡單。

請注意，如匯入的報名費金額不足，則無資格接受審查。

6. 審查與合格通知

所提交的報名材料都將被視為審查材料。必要時，將對報名者進行面試、視頻面試、電話面試。

將於宣佈合格者名單當天的上午 10 點，在櫻美林大學的網頁 (http://www.obirin.ac.jp/japanese_extension/) 上公佈合格者的准考證號碼。審查結果將發送給各位。不受理對審查結果和審查事宜的諮詢。合格通知書和〈入境・入學所需材料〉將一併發送給合格者。